

# 荒川区商連ニュース

No.233  
2014.3.31

**発行**

荒川区商店街連合会  
〒116-0002  
荒川区荒川 2-1-5  
セントラル荒川ビル 3 階  
TEL 03-3803-3003  
FAX 03-3802-3646  
発行人 小野塚 鷹一  
本紙バックナンバー(213号以降)  
<http://dp20142472.lolipop.jp/arakawa/arakawa01.html>

**編集**

(有)商店街情報センター  
Eメール：  
hhh-6216@mx.mesh.ne.jp

**2ページ以降の主な内容**

2～4=商店街宅配事業  
べるぼうととおぐぎんざの  
取り組み  
5=フロム区役所 商業事  
業者訪問支援事業 (平成26  
年度新規事業)  
6～8=ニュース 商店街  
紹介誌を発行、IT勉強  
会、街頭装飾、好評だった  
商業感謝まつりバス旅行と  
観劇招待

## 平成26年度川の手スプリングセール 20商店会574店が参加

4月は恒例、2つの商業イベントが開催される。1つは、20商店街で展開される平成26年度川の手スプリングセール(特売&抽選券進呈)。もう1つは、第35回荒川区商業祭(第28回川の手荒川まつりと同時開催)。宣伝やサービスで盛り上げ、各商店街・店舗の存在アピールに活用したい。

- 日にち 4月12(土)～28(月)の期間内で1週間程度  
内容 (1)参加店は廉価販売を行い、抽選券を進呈する  
(2)参加商店会は、共同売り出し、宣伝・装飾、イベント、抽選会等々の販促事業を実施する  
補助金 補助金の対象は、(2)の商店会販促事業で、1店舗あたり3,400円、事業費の2分の1以内  
支給品 1店舗につき、抽選券100枚、ポスター2枚(2種類)  
抽選 宝くじ方式で抽選日は4月29日、川の手荒川まつり会場。景品は全て区内共通お買い物券で、特賞10万円3本、1等5万円12本、2等1万円30本、3等3千円180本  
広報 (1)参加店店頭ポスター及び参加店表示ポスター  
(2)区報4月11日号 (3)町会掲示板にポスター掲示

◆参加商店会と実施期間、参加店数◆

商店会名	実施期間(4月)	日数	参加店
三の輪銀座振組	12(土)～19(土)	8	50
間道商興会	15(火)～25(金)	11	9
南千住商友会	20(日)～26(土)	7	15
南千住仲通り商店会	14(月)～28(月)	15	25
コッ通り商店会	25(金)～27(日)	3	30
べるぼうと汐入振組	12(土)～19(土)	8	17
荒川仲町通り振組	21(月)～26(土)	6	35
荒川銀座商和会振組	19(土)～28(月)	10	55
旭電化通り商光会振組	12(土)～28(月)	17	20
尾久本町通り商店会	21(月)～27(日)	7	35
おぐぎんざ振組	19(土)	1	52
熊野前振組	25(金)～26(土)	2	45
東京女子医大通り宮前商店会	22(火)～28(月)	7	18
小台大通り振組	18(金)～20(日)	3	40
小台橋みずき通り商店会	20(日)～27(日)	8	45
小台本銀座振組	17(木)～19(土)	3	13
小台本銀座柳会	19(土)～26(土)	8	25
正庭商栄会	14(月)～18(金)	5	20
道灌山通り商和会	14(月)～26(土)	13	13
冠新道商興会	22(火)～28(月)	7	12
20商店会			574

### 第35回 荒川区商業祭 4月29日、汐入公園で

主催は、荒川区、区商連、区商連青年部、川の手荒川まつり実行委員会。  
日時は4月29日(祝)10～16時(雨天決行)。  
会場は、南千住の汐入公園及び周辺。  
内容は、①バザール(36小間)、②模擬店(23小間)、③弁当販売(2店舗)、  
④我楽多市(各商店会提供品を破格値で販売)、⑤抽選会。「川の手スプリング  
セール抽選会」と「ラッキーナンバーくじ抽選会」(くじは当日来場者に配布)

べるぼうと汐入とおぐぎんざの取り組み

一昨年10月からべるぼうと汐入商店街振興組合（以下べるぼうとと略）が区内初の商店街宅配事業を始めてから約1年半。昨年9月から始めたおぐぎんざ商店街振興組合（以下おぐぎんざと略）と合わせ、現在区内では2つの商店会が区の支援を受け実施している。それぞれの宅配事業の現状、課題等を報告する。

「らく楽商店街モデル事業」

両商店会共、宅配事業を始めたきっかけは、荒川区の「らく楽商店街モデル事業」。

「高齢者や乳幼児のいる母親、身体障がい者等が身近な商店街で買い物しやすいような環境整備を促進、地域住民の交流の促進を図り、商店街の活性化につなげていく」ことを目的とする事業。モデルに指定された商店会は、立ち上げ経費及び一定期間の事業維持費を補助される。

事業内容は、宅配を中心に、休憩所の整備や交流を深めるイベントの開催など。



買い物客で賑わうおぐぎんざ商店街



大型団地内にあるべるぼうと汐入商店街



べるぼうとの宅配用  
リヤカー付き自転車

■宅配事業の概要

宅配事業の概要は、右表の通り。

両商店会に共通する主な特徴は、  
①商店街で買った品物を自分で持ち帰ることが困難な方のために、常駐スタッフ（配達員）が品物を自宅まで配達する。電話等の注文は、金銭管理や扱い商品説明のカタログ作

◆べるぼうと汐入振組とおぐぎんざ振組の宅配事業概要◆

	べるぼうと汐入振組	おぐぎんざ振組
開始	2012.10.1	2013.9.7
宅配種類	買い物した商品のみ	買い物した商品のみ
配達地域	南千住全域	東尾久、西尾久
顧客対象	商店会発行の安心カード提示者、妊婦や障がい者等、1店舗で2千円以上お買い物をした人は無料。それ以外は1回 200円	原則 65歳以上、身体障害者、未就学児童のいる家庭（有料宅配なし）
営業日	原則無休。	日曜以外
配達時間	11時～18時まで1時間単位の8回	13時～19時（随時）
対象店舗	全店（約30店）	全店（約70店）
扱い店負担額	なし	なし
対象商品	重量・サイズは規定なし。冷凍・冷蔵品は各店で判断、梱包する。	重さ5kg、縦横高さが150cm以内。冷凍・冷蔵品は各店で判断、梱包する。（夏はお客様にお持ち帰りを依頼）
配達車	リヤカー付き電動自転車1台	リヤカー付き電動自転車1台と自転車1台
スタッフ	専従2人（週休2日）	専従2人（週休2日）

成、受注体制などの確立という問題があるため対象外とし、買い物済み商品に限定した  
②宅配地域は自転車で片道15分程度  
③配達の手段は電動自転車つきリヤカー（多忙時は自転車も併用）としている  
④配達員は2人（共に週休2日）  
——など。



配達中のおぐぎんざ宅配リヤカー

## ■依頼から宅配までの流れ

①宅配を依頼する消費者は、精算の際、その旨申し出て、自分の宅配カードを店に渡す（カードのない人は、氏名・住所等を記入するとつくってもらえる）。

②店は、配達伝票（消費者控えと配達員用の2枚）に必要事項（店名、消費者名、配達希望時間、個数等）を記入し、レシート、宅配カードと一緒にレジ袋等につけ、配達員の携帯電話（商店会が支給）に連絡をする。

③配達員は、連絡のあった店に集荷に行く。

④事務所等で、商品・伝票等を確認し、リヤカーに移す。

⑤商品を配達した際に、お客様カードを返す。

以上は、べるぼうとの場合だが、おぐぎんざも基本的には同じ流れ。

## ■実績

### 食品スーパーが多数

1年近く先に始めたべるぼうとの昨年11月から今年2月まで4カ月の宅配件数は2114件で月平均529件。おぐぎんざは、1177件で月平均294件。

（4ページ上の表参照）

おぐぎんざは、食品スーパーのトミエが多数を占め、残りを10数店（別の食品スーパー、米店、ドラッグストア、寝具店、青果店、花店ほか）が受けている。

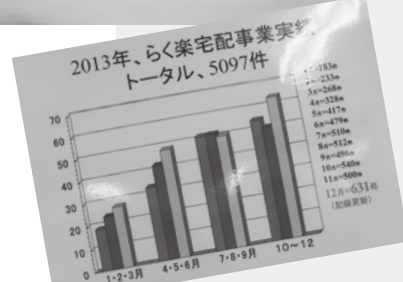
べるぼうとでも、食品スーパーの三徳汐入店が多数を占める（べるぼうと、高山治男理事長）。曜日別では、日曜、土曜、水曜（三徳のポイントカード5倍の日）が多い。



依頼者別に宅配商品を入れるべるぼうと・三徳の通い箱  
依頼者の宅配カードや配達伝票を入れるポケットも

時間別配達件数  
平成25年12月  
(稼働日数、31日間)

時間	件数	1日平均	曜日
11時～12時	92件	3.0件	1番
12時～13時	92件	3.0件	1番
13時～14時	79件	2.6件	2番
14時～15時	93件	3.0件	1番
15時～16時	63件	2.1件	3番
16時～17時	79件	2.6件	2番
17時～18時	57件	1.9件	4番
18時～19時	76件	2.6件	2番
合計	631件	21.0件	



べるぼうとの商店街事務所には、配達員出勤カレンダーや宅配実績がわかる各種グラフなどが掲示されている

### 配達1時間5件が限度

1日にどのぐらいの配達ができるかが、宅配用自転車（リヤカー付き）が1台しかない、べるぼうとでは「1時間5件程度。フル稼働して最大1日40件程度」という（配達員の江田稔氏）。

おぐぎんざでは、配達用自転車は2台あり（うち1台はリヤカー付き）、依頼が多い日は2人の配達員が同時に配達、それでも間に合わない時は、受付店（主にトミエ）に配達してもらうこともある。

ただ開始から日が浅いこともあり、平均すると1日10件あるかないかなので、通常は受付店から連絡があり次第1件ずつ配達に回っているという。

### 配達之苦労も

2リットル入り飲料10本以上など非常に重いものを依頼されることもある。その家がエレベーターのない建物4階という場合は、2人で行く。配達員が1人の日は、受付店にお願いすることも（おぐぎんざ）。

らく楽宅配スケジュールカレンダー

3月 (年度末)

専業主婦向けサービスセンター

業務連絡TEL 080-9124-8887

日	月	火	水	木	金	土	日
							1
							p5
2	3	4	5	6	7	8	p5
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

2014年（平成26年）

- らく楽宅配基本的作業
- 1)、リヤカーで宅配。リヤカー清掃、タイヤパンク修理依頼。リヤカーのタイヤ交換とメンテナンス。
  - 2)、イベントに関わる作業（時間外の場合あり）。
  - 3)、月末に日報・月報・宅配カード・タイムカード作成と整理。
  - 4)、月末に、区（鈴木さん）への書類作成。
  - 5)、各書類作成（日報・月報・お客様カード・宅配カード・商品カード・グラフ・スケジュール表・ポスター）。
  - 6)、作業機材の製作と修理。
  - 7)、消耗品の補充と依頼（セロテープ・両面テープ・コピー用紙・コピーインク・ラミネートフィルム大中小）。
  - 8)、管理室の整理整頓（常に使いやすくして綺麗に）。
  - 9)、各店舗へ歳事録配布と必要事項の連絡。
  - 10)、常に仕事がスムーズにより速く行くように考え、必要な物は増やし、いらぬ物は無くす。
- べるぼうと汐入商店街振興組合  
江田 稔・下山 純志郎

2013年12月かららく楽配達員別合計  
(トータル 631件)

曜日	日数	件数	1日平均
日	5	162	32
月	5	97	19
火	5	77	15
水	4	99	24
木	4	47	11
金	4	63	15
土	4	86	21

2月かららく楽配達記録  
(配達日数26日)  
大雪の為2日間配達休み  
(2日間雪かき)

# 528件

2014年、らく楽宅配事業実績

◆べるぼうと汐入振組 宅配サービス実績◆

	月別総件数	1日平均	備考
2012年10月	50	2	
2012年11月	120	4	
2012年12月	200	6	
2013年1月	183	6	休日4日
2013年2月	233	8	
2013年3月	268	9	
2013年4月	328	11	
2013年5月	417	14	
2013年6月	479	16	
2013年7月	510	16	
2013年9月	496	17	
2013年10月	540	17	
2013年11月	500	17	
2013年12月	631	20	
2014年1月	455	18	休日5日
2014年2月	528	20	雪で休日2日

◆おぐざんぞ商店街振興組合 宅配サービス実績◆

	月別総件数	実働日数	1日平均件数
2013年11月	259	26	10
2013年12月	412	26	16
2014年1月	237	23	10
2014年2月	269	23	12



■宅配カード

べるぼうとでは千枚以上発行  
両会とも、宅配専用のお客様カー

ドをつくっている。消費者はこの  
カードがなくても依頼できるがその  
都度、氏名、住所等を書く面倒があ  
り、受付店の接客時間も増える。  
べるぼうとでは、お客様カード

らく楽宅配お客様カード  
べるぼうと汐入り商店街

お名前 電話  
様

住所(アパート、マンション名も記載ください。)

(お客様の情報は宅配以外には使用いたしません)  
宅配料金 宅配スタッフ  
次の方は無料です。 下山 純志郎  
○当商店街発行の安心カード御提示した方。 江田 稔  
○妊婦等で荷物を運ぶことが困難な方。 TEL. 080-  
○2千円以上(1店舗)お買い物をされた方 8124-  
※その他の方は1回200円の有料となります。 8887  
(お買い物をした各店舗で徴収します。)

宅配エリア → 南千住全域  
※お届け時間には必ず在宅をお願いします。

受付時間	お届け時間
10:00~11:00	11:00~12:00
11:00~12:00	12:00~13:00
12:00~13:00	13:00~14:00
13:00~14:00	14:00~15:00
14:00~15:00	15:00~16:00
15:00~16:00	16:00~17:00
16:00~17:00	17:00~18:00
17:00~18:00	18:00~19:00

※混雑により予定時間内にお届けできない場合があります。

↑ べるぼうとのお客様カード

← おぐざんぞの配達伝票

らく楽宅配 配達伝票 (荷札用)  
TEL 03(3820)0010

受付店舗名 日付 月 日  
おぐざんぞ商店街 会社 南 建 堂 書 店 受付時間 時 分  
受付者名  
NO.

おなまえ ※配達希望時間あれば時間を記入

お届け先住所

電話番号(宅配時連絡先) 個数 ※備考 無料 有料

他店舗配達 有 無 ※ふれあいカード 有 無  
カードナンバー

有りの場合は店舗名を記入

配達確認印  
配達員名

また、若い住民が多い大  
型団地内という立地上、利  
用は高齢者世帯だけにな  
く、30〜50代の世帯も結  
構多い。妊婦や身障者も時  
々利用するという。  
おぐざんぞでも、宅配  
カードを発行しており、べ  
るぼうと同様、氏名・住所  
の記入が不要というメリッ  
トがあるが、2月末現在1  
86枚と少ない。  
イベント時にカード登録  
キャンペーンをしても、  
「申込が面倒」、「まだ元  
気だから」などと遠慮する  
人も多いという。このた  
め、宅配を依頼した人につ

(名刺大の普通の紙)を千枚以上発  
行しており、多くの消費者が宅配依  
頼時に店に渡してくれるという。  
最初に宅配を利用した時に受付店  
が「配達に必要だから」と氏名・住  
所等を記入してもらい、それを預  
かった配達員がパウチ加工をして、  
配達した際に消費者に渡す。宅配  
カードを発行しやすい仕組みだ。  
宅配開始前から高齢者向けのサー  
ビスカード(安心カード)を作成し  
ており、このカードを提示すれば宅  
配無料としているが、1回に2千  
円以上の買い物(宅配料は無料にな  
る)をするので、安心カードを持っ  
ていても出さない人が多いようだ。

■成果

1日平均20件前後の利用がある、  
べるぼうとでは、「多くの消費者が  
ら喜ばれている。スーパリーの利用が  
殆どだが、商店街の核的存在でもあ  
るので、プラスになっている。イベ  
ントは商店街内の図書館と連携して  
の読み聞かせ会や、風船アート(ほ  
ぼ毎月)などを実施している」(べ  
るぼうと・高山理事長)。  
「宅配を始めてから、配達員や店  
の人とお客さんとの会話がが増えてい  
る。高齢の人などから感謝のことは  
をもらうこともよくある」(おぐざ  
んぞ・山本弘理事)。

■課題

両会に共通している課題は、消費  
者・加盟店への周知徹底と効率化、  
宅配受付店舗の増加など。  
また、区の支援がなくなれば、財  
政面で継続は難しい。経費削減や受  
付店及び消費者からの手数料徴収、  
その他の財源確保。そして「体調や  
時間の都合で買い物に出られない」  
という方々にも宅配できるような体  
制づくりも大きなテーマだ。

# 商業事業者訪問支援事業の実施

## （平成26年度 新規事業）

日本全体では景気が回復しつつあるものの、消費税率の引上げ等、区内商店街を取り巻く環境は依然として厳しい。

このような状況を受け、荒川区では、区内事業者の生の声を聞いて現場の実態を把握し、新たな商業振興施策を企画・立案するために、荒川区商連の会員全員を対象に、経営の専門家が訪問してお話を伺うことと

した。さらに、経営改善のお手伝い・行政の商店街支援事業の案内・区内商店有志のサークル活動の紹介等も行う。

\*5月以降に皆様のお店を回るの  
で、ぜひご協力をお願いします。また、商店経営等について、御不明な点・お困りの点があれば、その場で遠慮なくお訪ね下さい。

# 経済産業省が補助事業を充実

経済産業省では、新たに個店の店舗改装費用やチラシ作成費用等を補助する事業を開始するとともに、商店街の新規イベント費用等を補助する事業を充実した。

### ① 小規模事業者持続化補助金

・対象 個店が、経営計画を作り商工会議所の支援を受けながら実施する事業（店舗改装、新しい商品パッケージ・チラシ・デザイン、広告宣

伝等）

・補助額 対象経費の3分の2。50万円限度

・問合せ 東京商工会議所荒川支部

### ② 地域商店街活性化事業

（にぎわい補助金）

・対象 商店街が消費喚起等を目的として実施する事業（イベント・マップ作成・セミナーの開催等）

・補助額 対象経費10割。400万円限度（複数の商店街が共同実施する場合は、最大1200万円）

・申請先 東京都商店街振興組合連合会（荒川区が発行する支援表明書の添付必要）

\*ご不明な点等については、荒川区の商業振興係からも御案内いたしますので、ぜひお問い合わせください。

\*荒川区も、平成26年度、個店の経営力強化に繋がる設備投資等への補助事業（対象経費の4分の1で100万円限度）を開始する予定です。補助内容が決まり次第、区報等で御案内します。

## 第3回 街なか商店塾

### NHKテレビ等で大きく報道

街なか商店塾第3回は、39店・57講座・22商店街が参加し、一般講座に加え、バレンタインデー・ホワイトデーにちなんだ講座を特集として開催した。

今回は、NHKテレビ「おはよう日本」の生放送で、「独自の講座で商店街を盛り上げる！」というテーマで大きくとりあげられた。さら

に、朝日新聞等でも報道され、区民から問い合わせが相次ぐ等、事業の認知度が高まっている。今後は、参加店が、反省会での議論等を踏まえてより魅力的な講座を考え、たくさんのお客様に来店してもらえるよう工夫を重ねていく。



■商店主婦研修会を小田原で

蒲鉾手作り体験や錦通り見学など

区商連では、3月25日(火)に平成25年度の商店主婦研修会を開催。参加者は34名。参加費7千円。

研修内容は、以下の2点。

①鈴廣かまぼこの里でのかまぼこ手作り体験教室

②小田原錦通り商店街協同組合見学 & 小田原市商連役員との情報交流会  
終了後は、錦通り内の「魚国商店」で懇親食事会。

■事務局5月19日から本庁舎に

区商連事務局は5月19日から、区役所本庁舎6階に移転する。

区商連青年部だより①⑦

◆新年度は輪を広げる方向で

新年度の体制や事業計画について、①運営体制は今年度と同じとする、②事業は、月例会での情報交換・研修を柱に、一店逸品運動や街なか商店塾、二世研修会、ボウリング大会など区や区商連・区振連事業への協力を柱とする、③青年部に限らず、単会で事業の第一線についている方々や他区市の青年部活動、商店街活動をされている方々との交流の場を設ける、などの方針を内定した。

■商店街紹介誌を発行

おぐぎんざ振組と三の輪銀座振組は、それぞれ1月に、商店街と加盟店を紹介する冊子を発行した。いずれもA5判カラー印刷、無料で商店会事務所や加盟店で配布されている。国の「地域商店街活性化事業」の対象事業として実施。

おぐぎんざの冊子は、「おぐぎんざ・Comマガジン2014新年号」。

一昨年10月に続き2冊目。今号では、「食い倒れおぐぎんざ七番勝負！」と銘打った特集が目玉。焼き鳥対決、揚げかまぼこ対メンチカツ、和菓子対自家製パン、など7つの勝負を商品やスタッフの写真と軽妙な文章で紹介。ほかに、「ふれあいイルミネーション」、商店街マップ、加盟店リスト、全店主らの顔写真一覧など。

お店に華やかなムードを演出する!!

**製造卸**

旗・幕 のれん 四季の装飾  
Xマス用品・七夕飾り  
提灯・ポリ造花

**装飾造花**

**カマトシ**

〒121-0064 足立区保木間1-8-15  
TEL 3883-8146(代)

三の輪銀座の冊子は、「ジョイフル三の輪 下町冒険紀行」。

大名屋敷のあった江戸時代、新開地として発展した明治時代、千人もの酌婦で賑わった王子電車開通前後の青線(非公認売春)時代、青線規制による商店街への変遷等々の歴史、老舗・名物人紹介、商店街マップ、防災心得、弁天様の秘密と毎月11日の「弁天様の日」など、古い三の輪と現代の三の輪の情報が満載されている。

商店街に親近感を抱かせる  
おぐぎんざと三の輪銀座の紹介誌表紙



マル経融資

(小規模事業者経営改善資金・国の融資)

1500万円以内



小規模事業者のみなさんに金融のお手伝い!!

※審査の結果、ご希望に沿えない場合もあります。

担保・保証人 不要  
(保証協会の保証も不要)

利率 1.60%  
(平成26年2月13日現在)

※取扱期限「この融資限度、返済期間の取扱いは平成24年3月31日の日本政策金融公庫受付分までとなります。」

経営上の悩み解決

窓口専門相談  
弁護士・税理士

経営相談  
経営指導員

※予約制・無料  
会員・非会員の方問わず利用  
できます

お問合せ・お申込み・  
無料経営相談は  
お気軽にこちらまで

東京商工会議所荒川支部

〒116-0002 荒川区荒川2-1-5  
セントラル荒川ビル9階  
TEL. 03-3803-0538

## ■ツタヤ南千住店が撤退

南千住駅前のツタヤ・ララテラス店が2月27日で撤退した。そのあとには、東京スターメガネ、西松屋（子ども服）、駄菓子や「ちいぶす」の3店が4月4日に開店する。



ツタヤはこの建物1階にあった。写真左下には西松屋4月4日オープンのお知らせも(3月17日撮影)

## ■おぐぎんざが準優勝

おぐぎんざ振組（東商荒川支部）ボウリングチームは、3月3日（月）、港区の田町ハイレーンで開かれた、「第15回 東京商工会議所会頭杯 会員交流ボウリング大会」に参加、Aブロック（24チーム）のチーム戦で2位となった。  
また、支部対抗戦では、三美印刷（株）と合同チームで臨み、3位となった。

## 区内商店会HPから

### ●IT勉強会

南千住仲通り商店会では、昨年からパソコン教室を継続している。これまで約20回開催。参加者は毎回10人程度。

ワードやエクセル、インターネットの閲覧・検索方法などの基本、年賀状作成なども学んでいる。3月8日にはカレンダー作成法を勉強した（同日のフェイスブックFB参照）。

荒川仲通り振組では、理事を中心にFBの作成法について勉強会を数回開催した（1月21日の同商店街FB参照）。



### ●婦人部と青年部で街頭装飾

南千住仲通り商店会の婦人部員10数名と青年部員10名弱でイルミネーション装飾の撤去、春の装飾取付作業を3月4日午後7時半～9時近くまで実施した（同日のFB）。この投稿には、50人が「いいね」、2人がコメントを寄せた（3月18日午後4時現在）。

### ●2月の大雪

写真入りで紹介したのは、荒川仲町通り振組のFB（2月8日、15日）と小台本銀座振組のブログ（2月10日）。

夢をかなえるパートナー



城北信用金庫

Johoku Shinkin

南千住仲通り商店会では、装飾の片付けや設置を婦人部と青年部で行っている



しんきんキャッシュカードなら、

全国約7,600店舗、約19,900台のCD・ATMのご利用が手数料無料。全国にネットワークを持つしんきんならではのサービスです。

ゼロネットサービス時間帯 平日 8:45～18:00 入金・出金

※本サービスの対象とならない信用金庫CD・ATMが一部ございます。

☺☺ Face to Face

荒川区しんきん協議会

●朝日信用金庫 ●城北信用金庫 ●巣鴨信用金庫 ●瀧野川信用金庫 ●東京東信用金庫 (五十音順)

H24.4現在

# 好評だった商業感謝まつりのバス旅行と観劇招待

平成25年度商業感謝まつりの目玉景品、日帰りバス旅行（焼津黒潮温泉）と明治座観劇招待が実施された。バス旅行は2月9日（日）と23日（日）の2回（各3台）に分けて実施。参加者は185人（区商連役員ら延べ19人の添乗含む）、明治座観劇は2月16日（日）、約200人が参加した。いずれも大好評、無事に終了した。

## 2月9日バス旅行報告

### 吹雪の中、緊急役員会

最初のバス旅行前日の2月8日。東京では40数年ぶりという30センチ前後の積雪。同日夜、熊野前商店街にある区商連小野塚会長の店で緊急役員会が開かれた。目的は、翌日のバス旅行を執行するかどうかを決定すること。参加者は小野塚会長、商業感謝まつり担当の鷺見委員長と木塚副委員長、そして浜上事務局局長の4名。焼津や東名高速の状況、翌日の天気予報、参加者が集合場所の区役所前まで無事に到着できるかどうかなどを検討、予定通り実施と決定した。



出発前、集合場所の区役所前広場

### 問い合わせの留守電27件

9日朝6時頃、区商連事務局には27件の留守電が寄せられていた。大半は、旅行は実施されるのかという問い合わせ。鷺見委員長らが全員に返事をした。その段階では2組がキャンセルとわかった。

集合時間に来られなかった人も多かった。確認電話を入れると、「もう向かった」という人もいたが、キャンセルも20人以上。その前に連絡のあった人を含めると30人以上で過去最高となった。

### 「食事も温泉もよかった」

30分遅れで出発、途中、東名の川崎料金所に車が突っ込む事故や日本坂トンネルの手前で車が炎上などの情報が入り、その都度コースを変更して渋滞を避けた。さらには美保の松原見物を取りやめるなどして、焼津のホテルに定刻前に到着。海に面し、温暖な焼津では積雪0の快晴。「ホテルはきれいだし、大浴場からは富士山がくっきりと見え



ホテルでの昼食前、小野塚会長の挨拶を聞く参加者の方々



晴天の駿河湾をバックに記念撮影(焼津で)

た。昼食もよかった」と感謝の声を添乗の役員に寄せる参加者も多かった。帰りの道路はがらすきで、荒川区には30分以上早く着き、全員無事に帰宅の途に着いた。

### ◇「暴れん坊将軍」明治座招待◇ 客席に向かう方々(2月16日)

